



**Export Health Certificate for ovine/caprine
oocytes/in vivo derived embryos to Chile**

Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name Address Country		I.2. Certificate reference number		I.2.a Import permit number (if applicable)	
			I.3. Central Competent Authority DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS			
			I.4. Local Competent Authority ANIMAL AND PLANT HEALTH AGENCY			
	I.5. Consignee Name Address Country		I.6. No(s) of related original certificates No(s) of accompanying documents			
	I.7. Country of origin ISO code		I.8. Region of origin		I.9. Country of destination ISO code	
					I.10. Region of destination	
	I.11. Place of origin		I.12. Place of destination			
	I.13. Place of loading		I.14. Date and time of departure			
	I.15. Means of transport ☐ Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Road vehicle ☐ Other		I.16. Entry Point			
	Identification: Number(s):		I.17. CITES			
I.18. Temperature of products		I.19. Total Gross Weight		I.20. Total number of packages		
I.21. Seal/Container number						
I.22. Commodities certified for: Artificial reproduction ☐						
I.23. Transit through 3rd country			I.24. For export ☐			
I.25. Identification of the commodities Species (scientific name) Customs code & title Donor identity Date of collection Approval number of the centre/team						



**Export Health Certificate for ovine/caprine
 oocytes/in vivo derived embryos to Chile**

II. Health information		II.a. Certificate reference number	II.b. Import permit number (if applicable)
I, the undersigned official veterinarian, certify the following:			
II.1	The UK is officially recognised by the WOAHA as free from foot and mouth disease without vaccination, Rift Valley fever, contagious caprine pleuropneumonia, peste des petits ruminants.		
II.2	The embryo collection or production team		
II.2.1	complies with Annex D, Chapter I(III) to Directive 92/65/EEC, as implemented in the UK by The Trade in Animals and Related Products Regulations 2011 (England) and equivalent legislations in Scotland, Wales, and the Northern Ireland, and meets the requirement laid down by the Terrestrial Animal Health Code of WOAHA.		
II.3	The donor females:		
II.3.1.	come from holdings free from brucellosis (<i>B. melitensis</i>) and scrapie in accordance with the procedure laid down by the WOAHA Terrestrial Animal Health Code;		
⁽²⁾ either	[II.3.2. were resident for at least 60 days prior to and during collection of oocytes/embryos in a country ⁽²⁾ or a zone ⁽²⁾ free from bluetongue virus;]		
⁽²⁾ or	[II.3.2. showed no clinical sign of bluetongue on the day of collection and in accordance with the WOAHA Code:		
⁽²⁾ either	[II.3.2.1 were subjected to a serological test to detect antibodies to the bluetongue virus group, between 28 and 60 days after collection, with negative results;]		
⁽²⁾ or	[II.3.2.1 were subjected to an agent identification test on a blood sample taken on the day of collection, with negative results;]		
II.3.3	come from holdings that have not been subject to health restrictions for infectious- contagious diseases notifiable for these species during the last 24 months.		
II.4	The donor males:		
II.4.1	The semen donors used in the production of embryos were tested and examined, in accordance with Article 4.7.3 of the WOAHA Terrestrial Code;.		
II.5	The semen used in the artificial insemination:		
II.5.1.	was collected, processed and stored in accordance with the provisions of the applicable WOAHA recommendations and complies with the sanitary requirements for the importation of ovine/caprine semen into Chile (Veterinary Certificate 8023EHC);		
II.5.2.	in the case the semen comes from a donor that has died or which health condition regarding reproductive or infectious diseases was unknown at the moment of collection of semen, the donor females should be subject to further examination after the collection of embryos, to check that there would not have been transmitted infectious diseases (<i>B. melitensis</i> , scrapie and bluetongue);		
II.5.3	in case of natural service or use of fresh semen, donors must satisfy the health conditions described in the applicable WOAHA recommendations, and were tested and examined, in accordance with Article 4.7.3 of the WOAHA Terrestrial Code.		
II.6	The oocytes/embryos:		
II.6.1.	were collected from donor females which showed no clinical signs of disease and were controlled by a team veterinarian authorised by the Competent Authority;		
II.6.2.	were collected and processed by the embryo collection or production team which has not carried out activities in an infected area or in an area subject to restrictions for animal health reasons affecting these species;		
II.6.3	were collected and processed in accordance with the recommendations of the Manual of the International Embryo Transfer Society (IETS).		



**Export Health Certificate for ovine/caprine
 oocytes/in vivo derived embryos to Chile**

4.2.8024EHC	II.7 The storage and transport: II.7.1. the oocytes/embryos were stored in safe premises approved for that purpose by the Competent Authority, under the supervision of the team veterinarian, who is responsible for the performance of all operations and attestations referred to in these health requirements; II.7.2. while the oocytes/embryos for export to Chile are handled and until after storage, oocytes/embryos with a different health status have not been processed; II.7.3. have been stored only in sterilised vials with fresh nitrogen not used for any other purpose. Notes Part I: Box I.11.: Place of origin: shall correspond to the embryo collection or production teams approved for export to Chile, from which the embryos are dispatched. Box I.20.: Number of packages: shall correspond to the number of containers. Box I.21.: Identification of container and seal number shall be indicated. Box I.25.: Customs code and title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the following heading: 0511. Species: select amongst "Ovis aries" or "Capra hircus" as appropriate. Donor identity: shall correspond to the official identification of the animal (eartag number). Date of collection: shall be indicated in the following format: dd/mm/yyyy. Approval number of the team shall correspond to the approval number of the embryo collection or production team indicated in Box I.11. Part II: (1) Listed in the Register of Authorized establishments for export to Chile: https://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/establecimientos-pecuarios-habilitados-para-la-importacion (2) Delete as necessary. - The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing. - The certificate must be issued in Spanish and in English.
	Official veterinarian or official inspector Name (in capital letters): Local Veterinary Unit: Qualification and title: Date: Signature: Stamp:



Parte I: Detalles relativos a la partida presentada	I.1. Expedidor		I.2. N° de referencia del certificado		I.2.a Permiso de importación (en caso de que se requiera)	
	Nombre					
	Dirección		I.3. Autoridad central competente			
			DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS			
	País		I.4. Autoridad local competente			
			ANIMAL AND PLANT HEALTH AGENCY			
	I.5. Destinatario		I.6. N° de los certificados originales asociados		N° de los documentos de acompañamiento	
	Nombre					
	Dirección					
	País					
I.7. País de origen		Cód. ISO	I.8. Región de origen			
			I.9. País de destino		Cód. ISO	I.10. Región de destino
I.11. Lugar de origen			I.12. Lugar de destino			
I.13. Lugar de carga			I.14. Fecha y hora de salida			
I.15. Medio de transporte			I.16. Punto de entrada			
☐ Aeronave ☐ Buque ☐ Vagón de ferrocarril ☐ Vehículo de carretera ☐ Otros						
Identificación:			I.17. CITES			
Número(s):						
I.18. Temperatura de los productos			I.19. Peso bruto total		I.20. Número de bultos	
I.21. N° del precinto y n° del contenedor						
I.22. Animales/Productos certificados a efectos de:						
Reproducción artificial ☐						
I.23. Tránsito a través de un país tercero			I.24. Para Exportación ☐			
I.25. Identificación de las mercancías						
Especie (Nombre científico)		Código aduanero y el título	Identidad del donante		Fecha de recogida	Número de autorización del equipo



**Certificado sanitario de exportación para
Ovocitos y embriones obtenidos en vivo
de ovinos/caprinos para Chile**

II. Información sanitaria		II.a. Nº de referencia del certificado	II.b. Permiso de importación (en caso de que se requiera)
Yo, el veterinario oficial abajo firmante certifica lo que sigue:			
II.1	El Reino Unido es reconocido oficialmente libre por la OMSA de fiebre aftosa sin vacunación, fiebre del Valle del Rift, pleuroneumonía contagiosa caprina y peste de los pequeños rumiantes.		
II.2	El equipo de recogida y producción de embriones		
II.2.1.	cumple con el anexo D de la Directiva 92/65/CEE, que ha sido implementado en Reino Unido por la Reglamentación en Comercio en Animales y Productos Relacionados 2011 (Inglaterra) y legislación equivalente en Escocia, Gales e Irlanda del Norte. Y cumple los requisitos que establece el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OMSA		
II.3	Las hembras donantes:		
II.3.1.	proviene de explotaciones libres de brucelosis (<i>B. melitensis</i>) y tembladera de acuerdo con el procedimiento que establece el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OMSA;		
(2) o bien	II.3.2.	permanecieron durante, por lo menos, los 60 días anteriores a la recolección de ovocitos/embriones en un país ⁽²⁾ o una zona ⁽²⁾ declarada libre de virus de la fiebre catarral ovina;]	
(2) o	II.3.2.	no manifestaron ningún signo clínico de fiebre catarral ovina el día de la recolección de acuerdo con el Código de la OMSA;]	
(2) o bien	II.3.2.1	dieron resultado negativo en una prueba serológica para la detección de anticuerpos contra el grupo del virus de la fiebre catarral ovina a la que fueron sometidas entre 28 y 60 días después de la recolección de los embriones;]	
(2) o	II.3.2.1	dieron resultado negativo en una prueba de identificación del agente que se efectuó a partir de una muestra de sangre tomada el día de la recolección;]	
II.3.3.	proceden de explotaciones que no han sido sometidas en los últimos 24 meses a restricciones sanitarias debido a enfermedades infectocontagiosas de notificación obligatoria de las especies en cuestión		
II.4	Los machos donantes:		
II.4.1.	Los donantes de semen utilizados en la producción de embriones fueron sometidos a pruebas y exámenes, de conformidad con el artículo 4.7.3 del Código Terrestre de la OMSA;		
II.5	El esperma utilizado en la inseminación artificial:		
II.5.1.	cumple con los requisitos sanitarios para la importación de semen bovino a Chile (Certificado Veterinario 8023EHC);		
II.5.2.	en el caso del esperma que provenga de un donante que haya muerto o cuyo estado de salud con respecto a enfermedades reproductivas o infecciosas se ignore en el momento de la recogida del esperma, las hembras donantes deben ser sometidas a un nuevo control tras la recogida de los embriones, para comprobar que no se hayan transmitido enfermedades infecciosas (<i>B. melitensis</i> , tembladera o fiebre catarral ovina);		
II.5.3.	en el caso de la monta natural o el esperma fresco, los donantes fueron sometidos a pruebas y exámenes, de conformidad con el artículo 4.7.3 del Código Terrestre de la OMSA.		
II.6	Los ovocitos/embriones:		
II.6.1.	han sido extraídos de hembras donantes que no mostraban signos clínicos de enfermedad y fueron analizados por un equipo de veterinarios autorizado por las autoridades competentes;		
II.6.2.	han sido extraídos y transformados por el equipo de recogida y producción de embriones, que no ha desarrollado ninguna actividad en zonas infectadas ni en zonas sujetas a restricciones por motivos de salud que afecten a las especies en cuestión;		



II.6.3. han sido extraídos y transformados de acuerdo con las recomendaciones del Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS).

II.7 Almacenamiento y transporte:

II.7.1. los ovocitos/embriones han sido almacenados en instalaciones aprobadas para este fin por la autoridad competente, bajo la supervisión del equipo de veterinarios responsable del cumplimiento de todas las operaciones y certificaciones contempladas en los presentes requisitos sanitarios;

II.7.2. mientras los ovocitos y los embriones destinados a su exportación a Chile son manipulados y hasta después de su almacenamiento, no se han procesado ovocitos o embriones con un estatus sanitario distinto;

II.7.3. se han almacenado exclusivamente en frascos esterilizados con nitrógeno fresco no utilizado con ninguna otra finalidad.

Notas

Parte I:

Casilla I.11.: El lugar de origen corresponderá a los equipos de recogida o producción de embriones autorizados para la exportación a Chile desde los que se envíen los embriones.

Casilla I.20.: El número de bultos corresponderá al número de contenedores.

Casilla I.21.: Indíquese la identificación del recipiente y el número de precinto.

Casilla I.25.: Indíquese el código aduanero y el título: Utilícese el código del Sistema Armonizado (SA) de la partida: 05 11. Seleccione la especie «Ovis aries» o «Capra hircus» según proceda.

La identidad del donante corresponderá a la identificación oficial del animal (crotal).

Indíquese la fecha de recogida con el formato dd/mm/aaaa.

El número de autorización del equipo corresponderá al número de autorización del equipo de recogida o producción de embriones, indicado en la casilla I.11.

Parte II:

(1) Solo los equipos de recogida y producción de embriones en el Registro de establecimientos autorizados para la exportación a Chile: <https://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/establecimientos-pecuarios-habilitados-para-la-importacion>

(2) Táchese lo que no proceda.

- El color de la tinta del sello y de la firma será diferente del de los caracteres impresos.
- El certificado se expedirá en español y en inglés.

Inspector veterinario o inspector oficial

Nombre (en mayúsculas):

Unidad Veterinaria Local:

Cualificación y título:

Fecha:

Firma:

Sello: